Bundesversammlung

Die Sommersession ist Freitag, den 19. Juni 1959 geschlossen worden.

In den Nationalrat ist neu eingetreten:

Herr Adolf Landolt, Dr. jur., von Näfels, Vorsteher AHV Ausgleichskasse, in Binningen, an Stelle des zurückgetretenen Herrn Leo Lejeune.

Die Übersicht der Verhandlungsgegenstände wird nächstens dem Bundesblatt beigelegt.

Die Herbstsession wird Montag, den 21. September 1959 beginnen.

4532

Wettbewerb- und Stellenausschreibungen, sowie Anzeigen.

Im Bundesamt für Sozialversicherung ist erschienen

Bericht der Eidgenössischen Expertenkommission für die Prüfung der Frage einer bundesrechtlichen Ordnung der Familienzulagen vom 27. Februar 1959

in deutscher und französischer Sprache (Umfang: 207 Seiten)

Inhalt: Der gegenwärtige Stand der Familienaussgleichskassen. – Die internationalen Richtlinien. – Die Bedürfnisfrage. – Der Geltungsbereich. – Die Arten der Zulagen und die Regelung der Kinderzulagen im Bundesgesetz. – Die Organisation. – Die Finanzierung der Kinderzulagen für die Arbeitnehmer. – Der Vollzug, die Verwaltungsrechtspflege und die Strafbestimmungen. – Der gegenwärtige Stand der Familienzulagen für die Landwirtschaft. – Die Kinderzulagen für die Kleinbauern des Unterlandes. – Die Finanzierung der Familienzulagen in der Landwirtschaft. – Anhang I: Diskussionsprogramm. – Anhang und Tabellen.

Der Bericht kann bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale, Bern 3, zum Preise von *4,50 Franken* bezogen werden.

4504

Offene Stellen

Die nachfolgenden Ausschreibungen erscheinen wöchentlich auch im Stellenanzeiger - Preis: Inland Fr.7.— im Jahr, Fr.4.— im Halbjahr. Ausland Fr.9.— im Jahr, Fr.5.50 im Halbjahr - Abonnementsbestellungen an den Verlag Stämpfli & Cie. in Bern - Einzelnummern sind beim Drucksachenbureau der Bundeskanzlei erhältlich.

→ Zur Beachtung ←

Wo nichts anderes vermerkt ist, gelten die folgenden Vorschriften: Die Bewerbungen sind **handschriftlich** mit Lebenslauf innerhalb des Anmeldetermins der jeweiligen Anmeldestelle direkt einzureichen. Nicht bereits im Bundesdienst stehende Bewerber haben der Offerte überdies einen Leumundsbericht beizulegen. Die nachgenannten Grundbesoldungen entsprechen den Ansätzen gemäss Bundesgesetz vom 3. Oktober 1958 betreffend Änderung des Bundesgesetzes über das Dienstverhältnis der Bundesbeamten. Dazu kommen zurzeit 3,5 Prozent Teuerungszulage und die gesetzlichen Sozialzulagen sowie ein Ortszuschlag von 800 Franken pro Jahr, je nach Wohnort und Zivilstand. — Für die Dauer der Probezeit und der Einarbeitung kann mit dem Stellenanwärter eine niedrigere Grundbesoldung vereinbart werden.

Arzt I

Psychiater (wenn möglich FMH-Ausbildung), Muttersprache Deutsch oder Französisch. Minimale Verpflichtungsdauer 1-2 Jahre, spätere Beamtung oder halbamtliche Mitarbeit möglich. Wohnort Zürich oder Umgebung.

Besoldung nach Übereinkunft.

Anmeldetermin: 10. Juli 1959. (2.)

Offerten an: Chefarzt des Fliegerärztlichen Institutes, Dübendorf.

388

Stellvertreter des Vorstehers des Sekretariates der Eidgenössischen Bankenkommission

Abgeschlossenes Rechtsstudium. Praxis im Bankfach oder im Revisionswesen. Beherrschung der deutschen und französischen Sprache Bedingung, Kenntnis des Italienischen erwünscht.

Besoldung: 19 170 bis 23 970 Franken.

Anmeldetermin: 15. Juli 1959. (3...)

Offerten an: Präsident der Eidgenössischen Bankenkommission, Bern.

347

Direktionssekretär (Kreisdirektion I der SBB, Lausanne)

Abgeschlossenes juristisches Hochschulstudium. Muttersprache Französisch. Vollständige Beherrschung dieser Sprache und Gewandtheit im Redigieren. Gute Kenntnisse der deutschen und wenn möglich der italienischen Sprache. Gewandtheit im Umgang. Alter nicht über 30 Jahre. Der Anmeldung ist eine Photographie beizulegen.

Besoldung: 12 650 bis 17 450, später 15 170 bis 19 970 Franken.

Anmeldungstermin: 10. Juli 1959. (2.).

Offerten an: Kreisdirektion I der Schweizerischen Bundesbahnen, Lausanne. 398

Juristischer Beamter II, evtl. I

Abgeschlossenes juristisches Hochschulstudium; Anwaltspatent, Anwalts-, Gerichts- oder Verwaltungspraxis. Gewandtheit im Verhandeln; Befähigung zur selbständigen Erledigung von Rechtsgeschäften, namentlich auf dem Gebiet des Baurechts; Muttersprache Deutsch; Kenntnis der Amtssprachen. Dienort: Bern.

Besoldung: 12 650 bis 17 450, evtl. 15 170 bis 19 970 Franken.

Anmeldungstermin: 6. Juli 1959. (2.).

Offerten an: Sekretariat des Eidgenössischen Departements des Innern, Bern. 389

Juristischer Beamter II

Abgeschlossenes juristisches Hochschulstudium. Muttersprache Deutsch; Kenntnis der Amtssprachen. Vorgesehene Verwendung: ausgesprochen juristische Tätigkeit, vor allem auf dem Gebiet des Strafrechts. Die vorläufige Verwendung im Angestelltenverhältnis bleibt vorbehalten.

Besoldung: 12 650 bis 17 450 Franken.

Anmeldungstermin: 5. Juli 1959. (1.)

Offerten an: Eidgenössische Oberzolldirektion, Bern. 390

Ingenieur II oder I (Abteilung Kraftwerke der Generaldirektion SBB)

Jüngerer diplomierter Elektroingenieur für die Projektierung elektrischer Anlagen in Kraft- und Unterwerken und die Behandlung von Netzkommando-, Netzschutz- und Regulierproblemen.

Besoldung: 12 650 bis 17 450 oder 15 170 bis 19 970 Franken.

Anmeldungstermin: 20. Juli 1959. (2.).

Offerten an: Abteilung Kraftwerke der Schweizerischen Bundesbahnen, Bern. 391

Technischer Assistent I (Gutsverwaltung und landwirtschaftliche Versuchsanstalt Liebfeld-Bern)

Chemiker mit Technikumsdiplom. Tätigkeit: Chemische Analyse von Futtermitteln wie von tierischen Produkten und Ausscheidungen.

Besoldung: 9950 bis 14 690 Franken.

Anmeldungstermin: 4. Juli 1959. (1.)

Offerten an: Abteilung für Landwirtschaft, Laupenstrasse 25, Bern. 392

Technischer Gehilfe I, evtl. Technischer Assistent II

Abgeschlossene Berufslehre als Offsetdrucker, mit mehreren Jahren Berufserfahrung. Besoldung: 8370 bis 12 040, evtl. 9080 bis 13 630 Franken.

Anmeldungstermin: 20. Juli 1959. (2.).

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Landestopographie, Wabern-Bern. 393

Technischer Gehilfe II, evtl. I

Abgeschlossene Laborantenlehre. Langjährige Praxis in selbständiger Stellung. Gute Kenntnis der Apparaturen und Maschinen chemisch-pharmazeutischer Betriebe und Laboratorien. Befähigung zur Einrichtung von Laboratorien. Mitarbeit bei speziellen analytischen Aufgaben. Sprachen: Deutsch und Französisch.

Besoldung: 7800 bis 10 450, evtl. 8370 bis 12 040 Franken.

Anmeldungstermin: 30. Juni 1959. (2.)

Offerten an: Eidgenössische Armeepotheke, Bern 22.

375

Technischer Gehilfe I (Gutsverwaltung und landwirtschaftliche Versuchsanstalt Liebefeld-Bern)

Laborant mit abgeschlossener Berufslehre in chemischer Richtung. Tätigkeit: Mitarbeit bei der Untersuchung von Futtermitteln sowie von tierischen Produkten und Ausscheidungen und bei der Durchführung von Stoffwechselversuchen.

Besoldung: 8370 bis 12 040 Franken.

Anmeldungstermin: 4. Juli 1959. (1.)

Offerten an: Abteilung für Landwirtschaft, Laupenstrasse 25, Bern.

384

Sektionschef I (GD PTT, Radiodienste, Sektion allgemeine Radioangelegenheiten)

Gute Allgemeinbildung. Gründliche Kenntnis des administrativen Radiodienstes und der radiotechnischen Grundlagen. Gewandtheit im persönlichen und schriftlichen Verkehr in deutscher und französischer Sprache. Kenntnis der englischen Sprache.

Besoldung: 19 170 bis 23 970 Franken.

Anmeldungstermin: 11. Juli 1959. (2.)

Offerten an: Personalabteilung GD PTT, Bern.

395

Stellvertreter des Direktors (Postkreis Basel)

Besoldung: 16 820 bis 21 620 Franken.

Anmeldungstermin: 4. Juli 1959. (1.)

Offerten an: Kreispostdirektion, Basel.

396

Stellvertreter des Telephondirektors, Basel

Besoldung: 16 820 bis 21 620 Franken.

Anmeldungstermin: 11. Juli 1959. (2.)

Offerten an: Telephondirektion Basel.

397

Buchhalter II, evtl. I

Abgeschlossene kaufmännische Lehre; mehrjährige praktische Tätigkeit und umfassende Kenntnisse auf dem Gebiet des betrieblichen Rechnungswesens und der Nachkalkulation.

Besoldung: 10 570 bis 15 340, evtl. 11 840 bis 16 640 Franken.

Anmeldungstermin: 15. Juli 1959. (2.)

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Konstruktionswerkstätte, Thun.

399

Sekretär II, evtl. I (Bauabteilung der Generaldirektion SBB)

Erfahrung in den administrativen Arbeiten des Baudienstes. Gewandtheit in allgemeinen Sekretariats- und Personalgeschäften. Guter Korrespondent. Muttersprache Deutsch. Gute Kenntnis der französischen Sprache.

Besoldung: 10 570 bis 15 340, evtl. 11 840 bis 16 640 Franken.

Anmeldungstermin: 10. Juli 1959. (2.).

Offerten an die Bauabteilung der Generaldirektion der SBB, Mittelstrasse 43, Bern. 400

Revisor II

Gute kaufmännische oder gleichwertige Ausbildung für die Revisionstätigkeit und Korrespondenz. Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse der französischen Sprache. Verwaltungspraxis erwünscht.

Besoldung: 10 570 bis 15 340 Franken.

Anmeldungstermin: 11. Juli 1959. (3..).

Offerten an: Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit, Bern 3. 378

Kanzlist I, evtl. Kanzleisekretär II

Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung. Bewerber mit Kenntnissen im personellen Rechnungswesen und mit Interesse für Lochkartenfragen erhalten den Vorzug. Muttersprache Deutsch oder Französisch.

Besoldung: 8180 bis 11 510, bzw. 8790 bis 13 100 Franken.

Anmeldungstermin: 4. Juli 1959. (2..)

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Militärverwaltung, Bern 3. 378

Kanzlist I

Gute Allgemeinbildung mit kaufmännischer Lehre und einigen Jahren Praxis, zur Mithilfe in der Buchhaltung und im administrativen Dienst. Deutsch- und französisch-sprechend; wenn möglich Offizier.

Besoldung: 8180 bis 11 510 Franken.

Anmeldungstermin: 15. Juli 1959. (3..).

Offerten an: Abteilung für Luftschutz, Personaldienst, Bern 3. 401

Bürodiener II, evtl. I (Bürogehilfe)

Geläufiges Maschinenschreiben, gut leserliche Handschrift, allgemeine Büroarbeiten.

Besoldung: 7260 bis 8950, evtl. 7440 bis 9410 Franken.

Anmeldungstermin: 30. Juni 1959. (2..)

Offerten an: Direktion des Eidgenössischen Flugzeugwerkes, Emmen. 379

Spezialhandwerker II

Abgeschlossene Berufslehre als Heizungsmonteur mit Werkstättepraxis. Mitwirkung im Netzdienst des FHK für Betriebsüberwachung und Revisionsarbeiten an den Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlageanlagen.

Besoldung: 7620 bis 9930 Franken.

Anmeldungstermin: 10. Juli 1959. (2..)

Offerten an: Fernheizkraftwerk der ETH, Sonneggstrasse 3, Zürich 6. 402

Magazingehilfe I, evtl. Magaziner II (Armeesaniitätsmagazin Kandersteg)

Aufgeweckter Angestellter mit abgeschlossener Berufslehre aus der Metallbranche
 Besoldung: 7260 bis 8950, evtl. 7440 bis 9410 Franken.
 Anmeldungstermin: 15. Juli 1959. (2.).
 Offerten an: Eidgenössische Armeeeapotheke, Bern 22. 403

Aufseher II

Vertrautheit mit Bewachungsaufgaben. Befähigung für Werkstättearbeiten. Alter
 nicht über 30 Jahre.
 Besoldung: 7080 bis 8490 Franken.
 Anmeldungstermin: 6. Juli 1959. (2.).
 Offerten an: Direktion des Schweizerischen Landesmuseums, Museumstrasse 2, Zürich.
 Im Falle der Beförderung wird die Stelle Nr. 404 ausgeschrieben. 405

Nachtwächter

Eignung für Nachtwächterdienst in grösserem Betrieb. Erfahrung erwünscht. Alter
 nicht über 35 Jahre.
 Besoldung: 7080 bis 8490 Franken.
 Anmeldungstermin: 6. Juli 1959. (2.).
 Offerten an: Direktion des Schweizerischen Landesmuseums, Zürich, Museumstrasse 2.
 404

Kanzlistin I, evtl. Kanzleisekretärin II (Bibliothekarin) (Eidgenössische Milchwirtschaftliche Versuchsanstalt Liebefeld-Bern)

Berufslehre in Handel oder Verwaltung oder abgeschlossene Ausbildung im Buch-
 handel, Verlag oder Antiquariat. Befähigung zur selbständigen Verwaltung einer Fach-
 bibliothek. Sprachen: Deutsch und Französisch, Kenntnis der englischen Sprache
 erwünscht.
 Besoldung: 8180 bis 11 510, evtl. 8790 bis 13 100 Franken.
 Anmeldungstermin: 30. Juni 1959. (2..)
 Offerten an: Abteilung für Landwirtschaft, Bern, Laupenstrasse 25. 382

Kanzleigehilfin I, evtl. Kanzlistin II

Gute Allgemeinbildung. Abgeschlossene kaufmännische Berufslehre oder gleich-
 wertige Ausbildung. Stenodaktylographin. Praxis mit Diktiergerät. Muttersprache
 Deutsch, sehr gute Kenntnisse der französischen Sprache. Gewohnt an selbständiges
 Arbeiten. Der Bewerbung ist eine Photo beizulegen.
 Besoldung: 7440 bis 9410, evtl. 7800 bis 10 450 Franken.
 Anmeldungstermin: 20. Juli 1959. (2.).
 Offerten an: Zentralstelle für Organisationsfragen der Bundesverwaltung, Bern 3. 406

Laborantin, evtl. technische Gehilfin II

Abgeschlossene Ausbildung. Speditives Arbeiten und Initiative. Kenntnisse einer
 zweiten Amtssprache. Selbständige Durchführung der üblichen klinischen Laborunter-

suchungen und Röntgenaufnahmen. Vorkenntnisse der Röntgen-Aufnahmetechnik erwünscht, aber nicht Bedingung.

Besoldung: 7440 bis 9410, evtl. 7800 bis 10 450 Franken.

Anmeldungstermin: 13. Juli 1959. (2..)

Offerten an: Fliegerärztliches Institut, Dübendorf.

383

Kanzleihilfin II, evtl. I

Abgeschlossene kaufmännische Berufslehre oder andere gleichwertige Ausbildung. Tüchtige Stenodaktylographin mit Eignung für Kanzleiarbeiten. Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse der französischen und englischen Sprache.

Besoldung: 7260 bis 8950, evtl. 7440 bis 9410 Franken.

Anmeldungstermin: 10. Juli 1959. (2.).

Offerten an: Generalstabsabteilung, Bern 3.

407

Kanzleihilfin II, evtl. I

Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung. Stenodaktylo. Sprachen: Deutsch und Französisch in Wort und Schrift.

Besoldung: 7260 bis 8950, evtl. 7440 bis 9410 Franken.

Anmeldungstermin: 15. Juli 1959. (2.).

Offerten an: Eidgenössische Armeepotheke, Bern 22.

408

Kanzleihilfin II, evtl. I

Gute Allgemeinbildung, abgeschlossene Berufslehre; Stenodaktylo für medizinische Gutachten; Mithilfe bei psychologischen Testprüfungen. Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse des Französischen.

Besoldung: 7260 bis 8950, evtl. 7440 bis 9410 Franken.

Anmeldungstermin: 4. Juli 1959. (2.).

Offerten an: Chefarzt des Fliegerärztlichen Institutes, Dübendorf.

409

Kanzleihilfin II, evtl. I

Gute Allgemeinbildung, abgeschlossene kaufmännische Berufslehre oder gleichwertige Ausbildung. Gewandte Stenodaktylographin. Sprachenkenntnisse: Deutsch, Französisch und Englisch.

Besoldung: 7260 bis 8950, evtl. 7440 bis 9410 Franken.

Anmeldungstermin: 4. Juli 1959. (1.)

Offerten an: Kriegstechnische Abteilung, Hallwylstrasse 4, Bern.

410

Gehilfin, evtl. Kanzleihilfin II (Eidgenössisches Zeughaus Bern)

Eignung für allgemeine Büroarbeiten. Gewandtheit im Maschinenschreiben und in Stenographie. Wenn möglich abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung. Muttersprache Deutsch mit guten Kenntnissen einer zweiten Amtssprache.

Besoldung: 6900 bis 8100, evtl. 7260 bis 8950 Franken.

Anmeldungstermin: 10. Juli 1959. (2.).

Offerten an: Kriegsmaterialverwaltung, Bern.

411

Laboratoriumsgehilfin II (Eidgenössische landwirtschaftliche Versuchsanstalten Lausanne)

Mitarbeit bei technischen und wissenschaftlichen Arbeiten. Bewerberinnen mit Kenntnissen auf dem Gebiet der Landwirtschaft erhalten den Vorzug. Muttersprache: Französisch. Dienstort: Changins bei Nyon.

Besoldung: 7080 bis 8490 Franken.

Anmeldungstermin: 4. Juli 1959. (1.)

Offerten an: Abteilung für Landwirtschaft, Laupenstrasse 25, Bern.

412

Gehilfin, evtl. Laboratoriumsgehilfin II (Eidgenössische landwirtschaftliche Versuchsanstalten Lausanne)

Befähigung zur Durchführung analytischer Arbeiten auf dem Gebiet der Samenkontrolle. Eintritt: 1. September 1959.

Besoldung: 6900 bis 8100, evtl. 7080 bis 8490 Franken.

Anmeldungstermin: 4. Juli 1959. (1.)

Offerten an: Abteilung für Landwirtschaft, Laupenstrasse 25, Bern.

413

2 Gehilfinnen für die Technische Kanzlei

Routine im Maschinenschreiben, gut leserliche Handschrift.

Besoldung: 6360 bis 7270, evtl. 6900 bis 8100 Franken.

Anmeldungstermin: 15. Juli 1959. (2..)

Offerten an: Direktion des Eidgenössischen Flugzeugwerkes, Emmen.

385

Gehilfin

Rechnerische Arbeiten und Schreibmaschinenarbeiten im Auswertebüro der Forschungsanlage.

Besoldung: 6360 bis 7270, evtl. 6900 bis 8100 Franken.

Anmeldungstermin: 30. Juni 1959. (2..)

Offerten an: Direktion des Eidgenössischen Flugzeugwerkes, Emmen.

386

Mechaniker

Abgeschlossene Lehrzeit und, wenn möglich, einige Jahre Praxis auf diesem Arbeitsgebiet.

Besoldung: Gemäss Arbeiterordnung, 3.-1. Lohnklasse, je nach Erfahrung und Fähigkeiten.

Anmeldungstermin: 30. Juni 1959. (2..)

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Munitionsfabrik, Altdorf.

387

Mehrere Elektromechaniker, Feinmechaniker, Radioelektriker

Abgeschlossene Berufslehre, Kenntnisse in der Hochfrequenztechnik, für Bereitstellungs-, Unterhalts- und Reparaturarbeiten an Funk- und Radaranlagen.

Besoldung: Im Rahmen der Lohnklassen der Arbeiterordnung.

Anmeldungstermin: 4. Juli 1959. (1.)

Offerten an: Direktion der Militärflugplätze, Dübendorf.

414

Aufnahme von Lehrlingen für den Zugdienst (Kondukteurdienst)

Die Schweizerischen Bundesbahnen nehmen sobald als möglich in den Kreisen I und III eine Anzahl Lehrlinge für den Zugdienst an.

Erfordernisse:

- a. Schweizer Bürgerrecht, bürgerliche Ehrenfähigkeit, militärdiensttauglich, Alter von wenigstens 20 und höchstens 30 Jahren;
- b. kräftige Körperkonstitution, volle Gesundheit, genügendes Hör- und Sehvermögen, normaler Farbensinn;
- c. ausreichende Schulbildung und genügende Kenntnis zweier Amtssprachen. Von den Bewerbern französischer und italienischer Zunge wird Deutsch und von den Bewerbern deutscher Zunge Französisch oder, wo es nötig ist, Italienisch als zweite Amtssprache verlangt. Bewerber, die weitere Sprachen kennen, erhalten bei sonst gleicher Eignung den Vorzug.

Die Bewerber haben eine Kenntnis- und allenfalls eine Eignungsprüfung abzulegen und sich vor der Aufnahme in den Eisenbahndienst einer Untersuchung durch einen Vertrauensarzt der Bahnverwaltung zu unterziehen.

Handschriftliche Anmeldungen, die eine kurze Lebensbeschreibung enthalten sollen, sind unter Beigabe einer Photographie, der Zeugnisse der letzten Schuljahre und der lückenlosen Ausweise über die bisherige Tätigkeit bis zum 22. Juli 1959 an einen der Betriebschefs der Schweizerischen Bundesbahnen in Lausanne oder Zürich zu richten. Weitere Auskünfte sind bei sämtlichen Bahnhof- und Stationsvorständen oder den vorgenannten Betriebschefs erhältlich. (2.).

Wettbewerb- und Stellenausschreibungen, sowie Anzeigen.

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1959
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	26
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	25.06.1959
Date	
Data	
Seite	1580-1588
Page	
Pagina	
Ref. No	10 040 639

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.